

TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HÀ ĐÔNG
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

-----***-----

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

-----*****-----

Bản án số: **98/2018/HSST**

Ngày: 20/6/2018

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HÀ ĐÔNG.

Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

* Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Ông Đào Duy Vương**

* Các hội thẩm nhân dân :

Ông Nguyễn Văn Thông

Ông Nguyễn Cao Biên

* Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: **Bà Nguyễn Thị Diệu Linh** - Cán bộ Tòa án

* Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông tham gia phiên tòa: **Ông Nguyễn Minh Đức** - Kiểm sát viên

Ngày 20 tháng 6 năm 2018, tại Trụ sở Toà án nhân dân quận Hà Đông, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 93/2018/HSST ngày 18 tháng 5 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 93/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 6 năm 2018 đối với bị cáo:

Vũ Trọng Kh, sinh năm 1980; Hộ khẩu thường trú: tổ 19 phường L, quận H, thành phố Hà Nội; quốc tịch Việt Nam; dân tộc: kinh; Tôn giáo, đảng phái: không; Nghề nghiệp: lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Con ông Vũ Trọng Th, sinh năm 1953; Con bà Nguyễn Thị Thanh T, sinh năm 1957; có vợ là Võ Thị Hằng N, sinh năm 1983 có 02 con (lớn sinh năm 2011, bé sinh năm 2013); Tiền án, tiền sự: không; Danh bản số 266 thiết lập ngày 26/3/2018 tại Công an quận Hà Đông, thành phố Hà Nội; Bị cáo đầu thú, hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. (Có mặt tại phiên tòa)

Người bị hại: ông Trương Đỗ M, sinh năm 1942; trú tại: khu đô thị X, phường L, quận H, thành phố Hà Nội. (đã chết)

Đại diện hợp pháp của người bị hại: ông Trương Quốc Ch (Trương Anh Q), sinh năm 1963; trú tại số 65 ngõ 167 đường T, quận Đ, thành phố Hà Nội. (Có mặt tại phiên tòa).

Người làm chứng:

- Anh Nguyễn Trung K, sinh năm 1978; trú tại: khu giãn dân L, phường L, quận H, thành phố Hà Nội. (Vắng mặt).

- Anh Trần Văn V, sinh năm 1999; trú tại: khu giãn dân L, phường L, quận H, thành phố Hà Nội. (Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vũ Trọng Kh, sinh năm 1980 quê ở Nghệ An, nơi đăng ký hộ khẩu thường trú tổ 19 phường L, quận H, thành phố Hà Nội, là người được cấp giấy phép lái xe ô tô hạng B2 có giá trị từ ngày 22/01/2010 đến ngày 22/01/2015.

Chiều ngày 03/12/2017, Kh điều khiển xe ô tô Cerato BKS 30A-266.02 từ Hà Nội về đường Phùng Hưng, Hà Đông rẽ vào phố Xa La, sau chuyển hướng rẽ trái đi vào đường đôi là đường giao cắt giữa đường vào phố Xa La với đường đôi khu đô thị Xa La (đường một chiều) để về nhà. Khoảng 16 giờ cùng ngày, khi đi đến đoạn đối diện nhà số 150 khu giãn dân phường Phú La, Hà Đông (ngay đầu đoạn đường rẽ thì gặp ông Trương Đỗ M, sinh năm 1942, trú tại: phòng 204 CT4A khu đô thị Xa La, đi bộ bên lề đường phải theo chiều hoạt động của ô tô và đang đi vòng qua phía ngoài bên trái 01 xe ô tô khác (không xác định được) dừng đỗ ở gần lề đường bên phải trước quán rửa xe gần đó, sát mép đường phải theo hướng về khu đô thị Xa La. Do thiếu quan sát, không làm chủ được tốc độ, phần đầu và má ngoài đầu xe bên phải ô tô do Kh điều khiển đã đâm va vào phía sau người ông M, làm ông ngã đổ xuống đường. Lúc này ô tô của Kh tiếp tục di chuyển về phía trước một đoạn thì dừng lại, rồi cùng một số người dân đưa ông M đi cấp cứu tại bệnh viện Quân y 103 Hà Đông, đến 23 giờ 45 phút cùng ngày 03/12/2017 thì tử vong.

Cùng ngày 03/12/2017, Vũ Trọng Kh đã đầu thú tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Hà Đông.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường hồi 19 giờ 55 phút ngày 03/12/2017, xác định:

Nơi xảy ra tai nạn ở đầu đoạn đường giao cắt giữa đường vào phố Xa La với đường đôi ra khu đô thị Xa La, đoạn đối diện lô 150 khu đất giãn dân Xa La,

đường Phúc La, quận Hà Đông, đường một chiều trải nhựa phẳng, thẳng, lòng đường rộng 6,47m bên trái là dải phân cách cố định giữa hai chiều, bên phải là vỉa hè. Tiến hành dựng lại hiện trường theo lời khai của nhân chứng và đối tượng, lấy dải phân cách cố định làm chuẩn, xác định các dấu vết, đồ vật ở hiện trường như sau:

- Xe ô tô BKS 30A-266.02 đỗ ở khu vực gần giữa đường, từ đầu trực trước và đầu trực sau bên trái cách mép đường trái (mép dải phân cách giữa hai chiều đường) là 2,16m và 2,26m; từ đầu trực trước bên trái ô tô đến đầu mỏm dải phân cách giữa hai chiều đường là 2,8m;

- Vị trí ông M bị ngã tư thế nằm ngửa đầu quay vào lề đường phải, hai chân và hai tay duỗi thẳng. Từ đầu nạn nhân đến mỏm dải phân cách cố định hai chiều là 8,27m và đến mép dải phân cách là 6,1m cách trục bánh sau bên phải xe ô tô 8,32m, bàn chân phải nạn nhân đến mép dải phân cách là 5,25m;

Khám nghiệm tử thi:

- Khám ngoài có các dấu vết bầm tím mắt phải Kt: (7 x 3.5)cm; xây sát da vùng đỉnh chẩm KT: (14 x 4)cm, trên diện vết này có vết cách da KT: (1 x 0,5)cm; bầm tím 1/3 mặt trước cẳng tay phải (đoạn cổ tay)...

- Giải phẫu tử thi: Gia đình nạn nhân không cho thực hiện.

Ngày 10/4/2018, Cơ quan điều tra trưng cầu giám định nguyên nhân chết của ông M qua hồ sơ bệnh án. Tại bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số 02/GĐTT-TTPY ngày 13/4/2018 của Trung tâm Pháp y – Sở Y tế Hà Nội, kết luận:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- Chấn thương sọ não:

+ Hình ảnh dập não, xuất huyết thân não

+ Máu tụ dưới màng cứng lớn vùng trán đỉnh thái dương hai bên, đè đẩy đường giữa sang phải 17mm.

+ Xuất huyết dưới nhện rãnh liên bán cầu, liềm đại não, lều tiểu não.

+ Vỡ xương chẩm, thân xương bướm.

+ Tụ khí nội sọ, tụ máu và khí trong xoang bướm, xoang sàng hai bên

+ Nhồi máu ổ khuyết đầu nhân đuôi phải.

2. Nguyên nhân chết: Do không mổ tử thi nên không thể kết luận chính xác nguyên nhân chết. Nhiều khả năng nạn nhân Trương Đỗ M sinh năm 1942 tử

vong do suy hô hấp, suy tuần hoàn cấp không phục hồi hậu quả của chấn thương sọ não rất nặng.

Khám dấu vết phương tiện: Xe ô tô loại 5 chỗ nhãn hiệu Kia Cerato sơn màu đỏ, BKS: 30A-266.02, tại biên bản khám nghiệm hồi 19 giờ 30 phút ngày 03/12/2017, xác định:

- Mặt ngoài ba đèn sóc liên tiếp với cụm đèn chiếu sáng trước bên phải, nắp ca bô bên phải (tương ứng phía trên cụm đèn chiếu sáng) tại xe bên phải có vùng trượt sạch bụi KT: (37 x 72)cm, vị trí cao nhất và thấp nhất của dấu vết cách đất 82cm và 46cm, chiều hướng vết từ trước về sau;

- Mặt trước ba đèn sóc liên tiếp đến tại xe bên phải có dấu vết trượt xước sơn, lõm nhựa trên diện (85x30)cm, vị trí cao và thấp nhất của dấu vết cách đất 75cm và 41cm, chiều hướng vết từ phải qua trái, từ trước về sau.

- Mặt ngoài tại xe phía trên bên phải liên tiếp với khung kính chắn gió trước bên phải (góc điểm mù) có dấu vết trượt sạch bụi trên diện (35 x 26)cm, vị trí cao nhất và thấp nhất của vết cách đất 107cm và 85cm. Mặt ngoài tại xe bên phải ở vị trí điểm cuối dấu vết có in hình các đường song song trên diện (8 x 13)cm vị trí cao nhất và thấp nhất của vết cách đất 87cm và 80 cm, điểm gần nhất của vết cách mép cánh cửa trước bên phải 03 cm; cách dấu vết này về phía trên 17,5cm tại khung kính chắn gió trước bên phải có vết trượt sạch bụi, lõi kim loại trên diện (28x7)cm, vị trí cao nhất và thấp nhất của vết cách đất 128cm và 112 cm, chiều hướng vết từ phải qua trái, từ trước về sau. Hệ thống lái, phanh, hệ thống côn ga số, còi đèn ... hoạt động bình thường.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, Vũ Trọng Kh và gia đình đã bồi thường 120.000.000 (một trăm hai mươi triệu) đồng. Đại diện của người bị hại không yêu cầu bồi thường gì nữa và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho Vũ Trọng Kh.

Tại bản Cáo trạng số 100/CT-VKS-HĐ ngày 18/5/2018 Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông đã truy tố Vũ Trọng Kh về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999.

Tại phiên tòa: Bị cáo thành khẩn khai báo ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo, để bị cáo có điều kiện sửa chữa những sai lầm của mình.

Đại diện hợp pháp của người bị hại là ông Trương Quốc Ch, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo mức hình phạt nhẹ nhất.

Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố; sau khi xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999 xử phạt bị cáo Vũ Trọng Kh từ 30 đến 36 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 05 năm về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”

- Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề đối với bị cáo
- Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường 120.000.000 đồng cho đại diện hợp pháp của người bị hại là ông Trương Quốc Ch.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai nhận tội của bị cáo và các tài liệu chứng cứ khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung cáo trạng đã nêu. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của những người làm chứng, phù hợp với vật chứng, tài liệu đã được thu thập trong hồ sơ vụ án và phù hợp với kết luận giám định. Vì vậy có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 16 giờ ngày 03/12/2017, Vũ Trọng Kh điều khiển xe ô tô Cerato BKS 30A-266.02 khi đi đến đoạn đối diện nhà số 150 khu giãn dân phường Phú La, Hà Đông thì gặp ông Trương Đỗ M, đang đi bộ bên lề đường phải theo chiều hoạt động của ô tô và đang đi vòng qua phía ngoài bên trái 01 xe ô tô khác (không xác định được chính xác biển kiểm soát xe) dừng đỗ ở gần lề đường bên phải trước quán rửa xe gần đó. Do thiếu quan sát, không làm chủ được tốc độ, xe ô tô do Kh điều khiển đã đâm va vào phía sau người ông M, làm ông M ngã xuống đường dẫn đến tử vong vào hồi 23 giờ 45 phút cùng ngày.

Hành vi nêu trên của bị cáo Kh đã phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999, như nội dung cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông, Hà Nội đã truy tố là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây thiệt hại đến tính mạng của người khác, xâm phạm an toàn công cộng, trật tự công cộng trong lĩnh vực giao thông vận tải, do đó cần áp dụng mức hình phạt tương xứng nhằm đảm bảo tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

[3] Tuy nhiên, khi xem xét mức hình phạt, Hội đồng xét xử xét thấy: bị cáo có nhân thân tốt; sau khi phạm tội đã đầu thú; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tích cực bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả cho gia đình người bị hại; đại diện gia đình người bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, bị cáo có bố đẻ là thương binh hạng 4/4. Mặt khác người bị hại khi tham gia giao thông cũng không thực hiện đúng quy định của Luật giao thông đường bộ là đi bộ dưới lòng đường, không đi trên hè phố, lề đường hoặc sát mép đường là vi phạm khoản 1 Điều 32 Luật giao thông đường bộ. Vì vậy, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999. Xét bị cáo có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, bị cáo có khả năng tự cải tạo, việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Do đó chỉ cần áp dụng một mức hình phạt tù, nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách cho bị cáo mức độ phù hợp, như đề xuất của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là cũng đủ tác dụng cải tạo, giáo dục riêng và phòng ngừa tội phạm chung.

Bị cáo lái xe riêng của gia đình và đang trong thời hạn bằng lái hết hiệu lực, do đó sẽ không được phép lái xe. Do vậy xét không cần phải áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề đối với bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: bị cáo Vũ Trọng Kh và gia đình đã tự nguyện bồi thường cho gia đình người bị hại 120.000.000 đồng. Đại diện hợp pháp của người bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm nữa nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[5] Các hành vi, Quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đều hợp pháp.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lý trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999; khoản 2 điều 15 Luật Giao thông đường bộ; các Điều 135, Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố Tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án và lệ phí Tòa án, xử:

1. Tuyên bố bị cáo **Vũ Trọng Kh** phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

2. Xử phạt bị cáo Vũ Trọng Kh 03 (ba) năm tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (năm) Năm. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo **Vũ Trọng Kh** cho Ủy ban nhân dân phường L, quận H, thành phố Hà Nội để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 điều 69 của Luật thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo Vũ Trọng Kh đã bồi thường số tiền 120.000.000 đồng cho đại diện hợp pháp của người bị hại là ông Trương Quốc Ch. Gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm.

4. Về án phí: Buộc bị cáo Vũ Trọng Kh phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND TP Hà Nội.;
- VKSND TP Hà Nội;
- VKSND quận Hà Đông;
- Công an quận Hà Đông;
- THADS quận Hà Đông;
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu HS, VT.

TM Hội đồng xét xử sơ thẩm
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đào Duy Vương